

Pracownia ABEGOR Anna Adamczyk-Wiraszka  
Oddział Kraków: ul. Malborska 35, 30-646 Kraków  
www.abegor.pl | biuro@abegor.pl | tel: 517 084 576



## PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

**Budowa obiektów małej architektury w miejscu publicznym w ramach zagospodarowania  
ogródka jordanowskiego przy ul. Heiła w Krakowie**

**Kategoria obiektu budowlanego: VIII – inne budowle**

**Adres inwestycji:**

ul. Heiła w Krakowie  
dz. 57/171, 139/14, 139/17, 139/20 – obszar ogródka jordanowskiego  
jedn. ew. Podgórze  
obręb 47

**INWESTOR**

Gmina Miejska Kraków  
Zarząd Zieleni Miejskiej  
ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków

ARCHITEKTURA	NR UPRAWNIEŃ	PODPIS
<b>PROJEKTANT</b> mgr inż. arch. Katarzyna Małek <b>ZESPÓŁ PROJEKTOWY</b> mgr inż. arch. kraj. Anna Adamczyk-Wiraszka inż. arch. kraj. Małgorzata Zielińska mgr inż. arch. kraj. Karolina Topa	MPOIA/049/2014	
<b>ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU</b>		
mgr inż. arch. kraj. Anna Adamczyk-Wiraszka inż. arch. kraj. Małgorzata Zielińska mgr inż. arch. kraj. Karolina Topa		

Kraków, marzec 2022

#### **Załączniki formalno- prawne**

1. Oświadczenie projektanta o zgodności projektu z przepisami prawa budowlanego.
2. Zaświadczenie o przynależności do izby oraz kopia decyzji o nadaniu odpowiednich uprawnień.

1	PRZEDMIOT, CEL I ZAKRES OPRACOWNIA.....	4
2	ADRES ZAMIERZENIA.....	4
3	PODSTAWA OPRACOWANIA.....	4
4	ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA .....	4
5	PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.....	5
5.1	INFORMACJE OGÓLNE .....	5
5.2	PROJEKTOWANE NAWIERZCHNIE .....	5
5.3	PROJEKTOWANE OBIEKTY MAŁEJ ARCHITEKTURY .....	6
6	OCHRONA ZABYTEKÓW I DÓBR KULTURY WSPÓŁCZESNEJ .....	9
7	WARUNKI GÓRNICZE .....	9
8	INFORMACJE I DANE O CHARAKTERZE I CECHACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW .....	9
9	WYZNACZENIE ZAKRESU OODZIAŁYWANIA INWESTYCJI W ODNIESIENIU DO PODSTAW PRAWNYCH .....	9
10	ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	9
11	ZGODNOŚĆ Z USTAWĄ KRAJOBRAZOWĄ .....	10
12	BIOZ .....	10
13	ZESTAWIENIE POWIERZCHNI.....	10

## **1 PRZEDMIOT, CEL I ZAKRES OPRACOWNIA**

Przedmiotem opracowania jest projekt budowlany dla zadania inwestycyjnego *"Aktualizacja kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej na zagospodarowanie ogródka jordanowskiego przy ul. Heila w Krakowie"*. Celem opracowania jest sporządzenie dokumentacji stanowiącej podstawę realizacji przedmiotowej inwestycji oraz uzyskanie niezbędnych zgłoszeń. Niniejsza dokumentacja będzie stanowić podstawę do opracowania specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych, przedmiaru robót i kosztorysów inwestorskich.

Zakres opracowania obejmuje część dz. 57/171, 139/14, 139/17, 139/20 P-47 w obrębie istniejącego ogródka jordanowskiego.

Przedmiotem zgłoszenia są:

- obiekty małej architektury: urządzenia zabaw dla dzieci – 11 kpl.; stolik do gry w szachy w dwoma siedziskami (1 kpl.), kosz na śmieci (2 szt.), żagiel przeciwsłoneczny (1 kpl.)

## **2 ADRES ZAMIERZENIA**

ul. Heila w Krakowie  
dz. dz. 57/171, 139/14, 139/17, 139/20– obszar ogródka jordanowskiego  
jedn. ew. Podgórze  
obręb 47

## **3 PODSTAWA OPRACOWANIA**

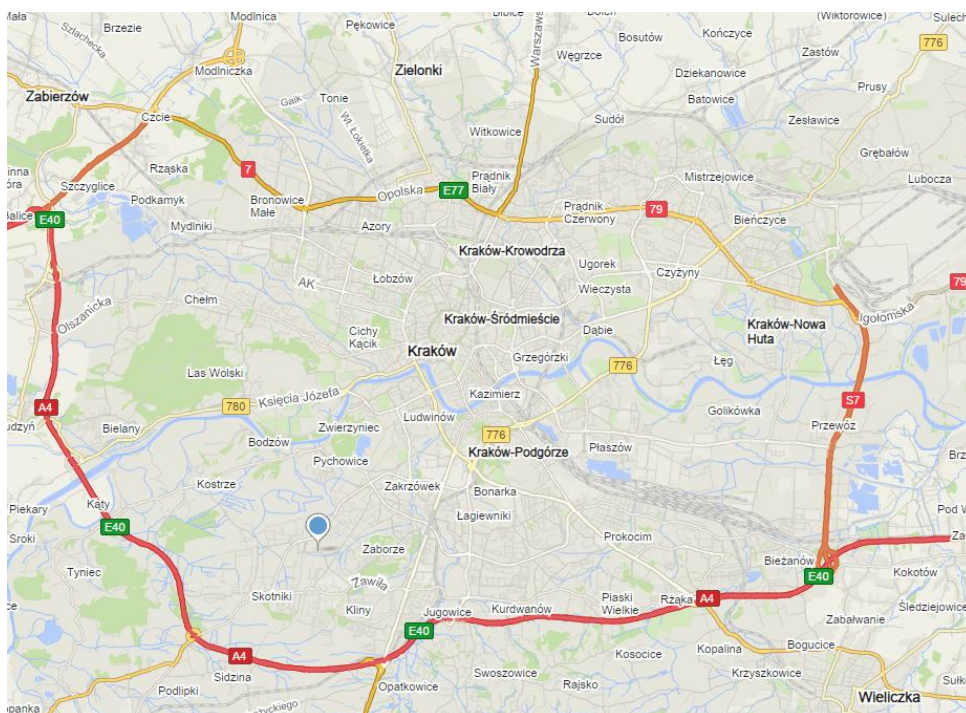
- zlecenie Inwestora,
- aktualna mapa do celów projektowych,
- mapa ewidencyjna,
- wizja lokalna w terenie,
- uzgodnienia i wytyczne z Inwestorem oraz Radą Dzielnicy XI,
- Prawo budowlane Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2020 r. poz. 1333, z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane z późniejszymi zmianami Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. 2018 poz. 1935 t.j. z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jednolity Dz.U.2017. Poz.2285),
- Uchwała Nr XXXVI/908/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie ustalenia „Zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń”.

## **4 ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA**

Teren inwestycji to obszar istniejącego ogródka jordanowskiego zlokalizowanego na działkach nr

57/171, 139/14, 139/17, 139/20. Teren zlokalizowany jest na dużym terenie zielonym przy drodze wewnętrznej ulicy Heila w Krakowie. Zakres opracowania obejmuje ogrodzony plac zabaw i został wyznaczony z linią istniejącego ogrodzenia. Działka nieznacznie opada w kierunku północno-wschodnim. Różnica terenu pomiędzy najwyższym a najniższym punktem wynosi 1.4 metra. Teren oświetlony.

Na terenie ogródka zlokalizowanych jest 8 urządzeń zabaw dla dzieci, z czego 5 urządzenia ze względu na niezadowalający stan techniczny przeznacza się do usunięcia, 1 urządzenie przeznacza się do demontażu i montażu w nowej lokalizacji. Ponad to teren jest wyposażony w układ komunikacyjny, ławki oraz kosze na śmieci.



*Lokalizacja na mapie Krakowa*

## 5 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

### 5.1 INFORMACJE OGÓLNE

Przedmiotem projektu jest doposażenie istniejącego ogródka jordanowskiego o nowe urządzenia dla dzieci, stół do gry w szachy, żagiel przeciwsłoneczny oraz kosze na śmieci. Ponadto planuje się uporządkowanie istniejącej zieleni oraz nasadzenia drzew krzewów, traw ozdobnych, bylin.

### 5.2 PROJEKTOWANE NAWIERZCHNIE

Istniejący układ komunikacyjny pozostawia się bez ingerencji. Planuje się częściową wymianę nawierzchni bezpiecznej piaskowej na nawierzchnię poliuretanową EPDM.

### 5.3 PROJEKTOWANE OBIEKTY MAŁEJ ARCHITEKTURY

#### Urządzenia zabaw dla dzieci:

##### **A - ZESTAW WIELOFUNKCYJNY ZE ZJEŹDŻALNIĄ 1 kpl.**

**Wymiary urządzenia:** 518x1026x272 cm

**Zestaw:**

wieża z daszkiem - 4 szt.; ślizg - 2 szt.; ścianka wspinaczkowa - 3 szt.; zjazd strażacki - 1 szt., przepłotnia - 4 szt.

**Materiały:**

konstrukcja - stal chromowa

podesty - antypoślizgowa, wodoodporna sklejka

elementy powierzchniowe - płyty HPL gr. 6 mm, 8 mm i HDPE 12 mm

liny stalowe w oplocie śr. 16 mm

ślizg - stal nierdzewna

**Montaż:**

przykręcenie do fundamentu betonowego fi 50 cm ( 22 stopy) na gł. 35 cm / wg zaleceń Producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

##### **B -ROWEREK PODWIESZONY - 1 kpl.**

**Wymiary urządzenia:** 296x296x264 cm

**Materiały:**

konstrukcja stalowa - rury Ø133x4mm, Ø76,1x3,2mm oraz Ø30x2mm,

bieżnia -rura nierdzewna Ø60,3x2,6mm,

wózek wyposażony w siedzisko gumowe o średnicy Ø260mm,

wszystkie elementy stalowe urządzenia zabezpieczona antykorozyjnie i dodatkowo malowane lakierem akrylowym strukturalnym,

**Montaż:**

przykręcenie do fundamentu betonowego śr. 100cm (1 stopa) na gł. 64 cm / wg zaleceń Producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

##### **C - LINARIUM OBROTOWE - 1 szt.**

**Wymiary urządzenia:** 180x180x300 cm

**Materiały:**

konstrukcja główna - słup obrotowy ocynkowany

sieć - liny polipropylenowej wzmocnionej strunami stalowymi ocynkowane galwanicznie, śr.16 mm w kolorze zielonym; elementy łączące liny z słupem wykonane są ze staliwa i stali nierdzewnej

okręgi z rury zamontowane u góry i dołu - ze stali nierdzewnej

**Montaż:**

Osadzenie w fundamencie żelbetowym 120 x 120 x 60 cm - 1 stopa wg wskazań producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

##### **D - HUŚTAWKA LINA - 1 kpl.**

**Wymiary urządzenia:** 297x631 x252 cm

**Zestaw:**

rama huśtawki - 1 szt., bal z lin - 1 szt.

**Materiały:**

elementy konstrukcyjne ze stali czarnej J S235JR oczyszczona w procesie piaskowania w dwóch odcieniach szarości, belka pozioma w kolorze pomarańczowym np. RAL 1033

podwójne ułożyskowane zawiesia ze stali nierdzewnej

bal fi 140 mm zawieszony na linach fi 16 mm, elementy złączne ze stali nierdzewnej

**Montaż:**

montaż przez osadzenie w fundamencie

fundament śr. 80 cm h= 800 mm (4 stopy)

wg wskazań producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**E- BUJAK POJEDYNCZY - 1 szt. ( z demontażu)**

**Wymiary urządzenia:** 29.5x 100 x 82 cm

**Montaż:**

Montaż przez przykręcenie do fundamentu betonowego (1 stopa)

**F- BUJAK PODWÓJNY**

**Wymiary urządzenia:** 82x82x85 cm

**Materiały:**

konstrukcja z płyty HDPE wg schematu kolorystycznego  
sprężyny ze stali cynkowej malowanej proszkowo

**Montaż:**

montaż przez przykręcenie do fundamentu betonowego (1 stopa) wg wskazań producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**G - TRAMPOLINA SPRĘŻYNA - 1 szt.**

**Wymiary urządzenia:** 110x110x44 cm

**Materiały:**

podest z płyty ryflowanej lub antypoślizgowej płyty HPL/HDPE w kolorze grafitowym, niebieskim, pomarańczowym fioletowym ( wg schematu kolorystycznego z karty produktu)  
sprężyny ze stali cynkowej malowanej proszkowo

**Montaż:**

montaż przez przykręcenie do fundamentu betonowego 115 x 115 x 70 cm - 1 stopa wg wskazań producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**H- ZESTAW DO ZABAWY PIASKIEM - 1 szt.**

**Wymiary urządzenia:** 119x205x216 cm

**Zestaw:**

stolik do zabawy z 2 miskami, żuraw, 2 wiaderka, korytka do zabawy piaskiem - 2 szt.

**Materiały:**

blat stołu i korytka - płyta HDPE w kolorze niebieskim  
drewno modrzewiowe bezrdzeniowe w kolorze orzech, kotwy stalowe do montażu słupków w fundamencie betonowym  
słupki zakończone daszkami wykonanymi z polipropylenu  
miski, wiaderka do zabawy, łańcuchy ze stali nierdzewnej

**Montaż:**

montaż słupów (kotwy stalowe) poprzez osadzenie w fundamencie betonowym (fundament -0.4 m poniżej poziomu gruntu) wg wskazań producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**I- HUŚTAWKA WAGOWA NA SPRĘŻYNIE**

**Wymiary urządzenia:** 105x40x59 cm

**Materiały:**

konstrukcja urządzenia wykonane z rury stalowej Ø114,3x4mm oraz profilu 40x80x3mm,  
siedzisko bujaka oraz uchwyty - płyty HDPE gr. 19mm,  
wszystkie elementy stalowe urządzenia zabezpieczona antykorozyjnie i dodatkowo malowane lakierem akrylowym strukturalnym,

**Montaż:**

montaż przez przykręcenie do fundamentu betonowego ( 2 stopy) - na głębokości 35 cm/wg zaleceń Producenta

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**J - HUŚTAWKA "BOCIANIE GNIAZDO" - 1 szt.**

**Wymiary urządzenia:** 210x325x234 cm

**Materiały:**

konstrukcja urządzenia - rury stalowe Ø76,1x3,2mm, Ø57x2,9mm oraz Ø48,3x2,9mm,  
siedzisko w formie bocianiego gniazda - śr. 1 m,  
zawiesi huśtawki - łańcuch chromowy ≠5mm,  
tulejki z teflonu

konstrukcja stalowa zabezpieczona antykorozyjnie oraz malowana lakierem akrylowym strukturalnym

**Montaż:**

przykręcenie do fundamentu betonowego fi 50 cm (4 stopy) na gł. 45 cm / wg wskazań producenta  
Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**K- PIASKOWNICA**

**Wymiary urządzenia:** 270x270x43,5 cm

**Zestaw:**

narożnik betonowy 350x350x600 – 4 szt. oraz moduł składowy półokrągły – 4 szt.

**Materiały:**

konstrukcja wykonana z betonu klasy B30, zbrojonego prętami żebrowanymi Ø8mm  
siedzisko wykonane z profilu stalowego 40x20x2mm oraz rury stalowej Ø30x2mm, pokryte płytą HPL o grubości 8mm

Wszystkie elementy stalowe urządzenia zabezpieczona antykorozyjnie i dodatkowo malowane lakierem akrylowym strukturalnym

**Montaż:**

osadzenie -0.2m poniżej poziomu gruntu

Urządzenie z certyfikatem na zgodność z normą PN-EN 1176

**Pozostałe obiekty małej architektury**

**L- STÓŁ DO GRY W SZACHY z 2 SIEDZISKAMI – 1 KPL**

**Wymiary:** 70 x210 x88cm

Siedzisko z oparciem: 60x60x88 cm (2x)

Stół szachowy: 70x70x76 cm (1x)

**Materiały:**

konstrukcja - profile stalowe cynkowane, malowane proszkowo w kolorze grafitowym RAL 9005  
elementy drewniane - deski jodłowe malowane i impregnowane w kolorze orzech  
blat stołu z kamienia impala z grawerem

**Montaż:**

montaż poprzez przykręcenie do fundamentu betonowego 58x14x25 cm (6x)

**KOSZ NA ŚMIECI – 2 SZT.**

Wymiary : 47x37x105 cm poj. 35L

**Materiały:**

konstrukcja - rura stalowa cynkowana malowana proszkowo w kolorze zielonym RAL 6005  
daszek z blachy cynkowanej malowanej proszkowo na kolor RAL6005  
kosz poj. 35 L z blachy cynkowanej malowanej proszkowo na kolor RAL6005

**Montaż:**

montaż poprzez kotwienie do fundamentu betonowego 66x27x23 cm (1x)

**ŻAGIEL PRZECIWSŁONECZNY (1 kpl)**

**wymiary żagla:** 600x600x565 cm

**wymiary słupa:** 70x70x2500, 2700, 2920 mm (3 słupy)



## **MATERIAŁ**

Maszty (słupy) ze stali malowanej proszkowo na kolor RAL 9005, profil 70 mm, regulacja wysokości zaczepienia masztu co 25 cm  
Kotwa 60 x 60 mm dł 1.2m (do osadzenia kotwy w fundamencie)  
Żagiel - tkanina odporna na UV, tkanina sitkowa dedykowana na żagle,  
HDPE odporna na UV  
linki stalowe w tunelach po obrzeżu

## **MONTAŻ**

osadzenie w fundamencie - przedłużony element (kotwa) do zabetonowania  
stopa betonowa śr. 30 cm h = 100 cm (3 stopy)  
stopa betonowa -0.05 cm poniżej poziomu gruntu

## **6 OCHRONA ZABYTKÓW I DÓBR KULTURY WSPÓŁCZESNEJ**

Nie dotyczy. Teren znajduje się poza obszarami i obiektami ujętymi w gminnej ewidencji zabytków.

## **7 WARUNKI GÓRNICZE**

Nie dotyczy. Obszar znajduje się poza terenami górniczymi.

## **8 INFORMACJE I DANE O CHARAKTERZE I CECACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW**

Planowana inwestycja nie ma negatywnego wpływu na działki sąsiadujące nie będące własnością inwestora, nie oddziałuje negatywnie na środowisko oraz na gospodarkę wodną.

Przedmiotowa inwestycja nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu art. 51 ustawy z dn. 27 kwietnia 2001r.- Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. Nr 62, poz.627 z późn. zm.). Obiekt nie będzie emitował hałasu, drgań, zapachów, pyłów ani promieniowania jonizującego.

Projektowane obiekty nie kolidują z istniejącymi drzewami.

Przedmiotowa inwestycja nie znajduje się w obszarze NATURA 2000.

## **9 WYZNACZENIE ZAKRESU ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI W ODNIESIENIU DO PODSTAW PRAWNYCH**

Obszar oddziaływania obiektu mieści się wyznaczonym obszarze ogródka jordanowskiego, na części działek: dz. 57/171, 139/17, 139/17, 139/20 jedn. ew. Podgórze obręb 47.

Analiza w oparciu o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. W sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.

### **Rozdział 8 par. 40 – zieleń i urządzenia rekreacyjne**

Zaprojektowane obiekty rekreacyjna zostały odsunięte od linii rozgraniczającej ulicę, miejsc gromadzenia odpadów oraz od okien pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi co najmniej 10 metrów.

## **10 ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Brak Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.

Zgodnie z art. 50 ust. 1 pkt. 2 *Ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, z dnia 27 marca 2003 r.*, nie wymagają ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego roboty budowlane nie wymagające pozwolenia na budowę.

## **11 ZGODNOŚĆ Z USTAWĄ KRAJOBRAZOWĄ**

Zgodnie z Uchwałą Nr XXXVI/908/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie ustalenia „*Zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń*”, projektowany obiekt małej architektury zlokalizowany jest w Strefie I.

Projektowane obiekty małej architektury - urządzenia zabawowe spełniają wymagania zawarte w par. 7 i 8 tj. wysokość poniżej 12m, dopuszczenie do użycia materiałów i kolorystyki obiektów małej architektury innej niż wymieniona w poszczególnych Strefach.

## **12 BIOZ**

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 27.08.2002r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzaju robót budowlanych stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia (Dziennik Urzędowy nr 151 poz. 1256), nie ma konieczności opracowania planu BIOZ.

## **13 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI**

<b>Zakres opracowania</b>	<b>1284,38 m2 (100%)</b>
<b>Powierzchnia biologicznie czynna</b>	<b>610,48 m2 (47%)</b>
<b>Powierzchnia utwardzona</b>	<b>673,9 m2 (63%)</b>

**CZĘŚĆ RYSUNKOWA**

<b>PZT</b>	<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>	<b>1:500</b>
02	A-ZESTAW WIELOFUNKCYJNY ZE ZJEŹDŻALNIĄ	
03	B – ROWEREK PODWIESZONY	
04	C - LINARIUM OBROTOWE	
05	D - HUŚTAWKA LINA	
06	E- BUJAK POJEDYNCZY (z demontażu)	
07	G- TRAMPOLINA SPRĘŻYNA	
08	H- ZESTAW DO ZABAWY PIASKIEM	
09	I - HUŚTAWKA WAGOWA NA SPRĘŻYNIE	
10	I- HUŚTAWKA "BOCIANIE GNIAZDO"	
11	K- PIASKOWNICA	
12	L- STÓŁ DO GRY W SZACHY z 2 SIEDZISKAMI	
13	KOSZ NA ŚMIECI	
14	ŻAGIEL PRZECIWSŁONECZNY	